

**Ungern-Budapest: Ljudteknikertjänster**  
**OJ S 26/2021 08/02/2021**  
**Meddelande om tilldelning av kontrakt**  
**Tjänster**

**Rättslig grund:**  
direktiv 2014/24/EU

---

**Avsnitt I: Upphandlande myndighet****I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Nemzeti Sportközpontok  
Nationellt registreringsnummer: EKRSZ\_82909725  
Postadress: Istvánmezei út 3–5.  
Ort: Budapest  
Nuts-kod: HU1 Közép-Magyarország  
Postnummer: 1146  
Land: Ungern  
Kontaktperson: Kovács Norbert  
E-post: [norbert.kovacs@mnsk.hu](mailto:norbert.kovacs@mnsk.hu)  
Telefon: +36 18101600  
Fax: +36 14714290  
**Internetadress(er):**  
Allmän adress: <http://www.mnsk.hu>

**I.4. Typ av upphandlande myndighet**

Annan typ: költségvetési szerv

**I.5. Huvudsaklig verksamhet**

Annan verksamhet: sport

---

**Avsnitt II: Föremål****II.1. Upphandlingens omfattning****II.1.1. Benämning på upphandlingen**

Rendezvénytechnikai szolgáltatások Puskás Aréna  
Referensnummer: EKR000288622020

**II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod**

92370000 Ljudteknikertjänster

**II.1.3. Typ av kontrakt**

Tjänster

**II.1.4. Kort beskrivning**

Keretmegállapodás a Puskás Aréna sporteseményeihez és egyéb rendezvényeihez kapcsolódó hang-, fény-, színpad-, és vetítéstechnikai feladatok ellátására, valamint a rendezvényekhez kapcsolódó technikai eszközök biztosítására és kezelésére  
Sporteseményekhez kapcsolódó szolgáltatások:  
1. Vetítéstechnikai feladatok ellátása;

2. Hangtechnikai feladatok ellátása;
3. Fénytechnikai feladatok ellátása;
4. Logisztikai feladatok ellátása, eszközök biztosításával együtt.

Egyéb rendezvényekhez kapcsolódó szolgáltatások:

1. Vetítéstechnika feladatok ellátása;
2. Hangtechnikai feladatok ellátása;
3. Színpadtechnikai feladatok ellátása;
4. Fénytechnikai feladatok ellátása;
5. Logisztikai feladatok ellátása, eszközök biztosításával együtt.

#### **II.1.6. Information om delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

#### **II.1.7. Upphandlingens totala värde**

Värde exkl. moms: 540 000 000,00 HUF

### **II.2. Beskrivning**

#### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

71356000 Tekniska tjänster, 92370000 Ljudteknikertjänster

#### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: HU110 Budapest

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Puskás Aréna, Budapest

#### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

Keretmegállapodás a Puskás Aréna sporteseményeihez és egyéb rendezvényeihez kapcsolódó hang-, fény-, színpad-, és vetítéstechnikai feladatok ellátására, valamint a rendezvényekhez kapcsolódó technikai eszközök biztosítására és üzemeltetésére a műszaki leírásban részletezettek szerint.

Üzemeltetés: A Puskás Aréna sporteseményeihez és egyéb rendezvényeihez kapcsolódó hang-, fény-, színpad-, és vetítéstechnikai feladatok ellátása, a Puskás Aréna tulajdonában álló, a szolgáltatáshoz kapcsolódó technikai eszközök üzemeltetése a Megrendelő szakmai irányítása alapján, valamint a szolgáltatáshoz és üzemeltetéséhez szükséges kezelő személyzet biztosítása.

Eszköz biztosítás: Sportesemények, rendezvények eszközigényeinek kielégítése a műszaki leírás 1-10 csomagban megjelölt terjedelemben. Az eszközök biztosítása, helyszínre történő beszállítása, elszállítása, szakszerű beüzemelés, továbbá a rendezvény alatti üzemeltetésének kezelőszeméllyel biztosítása.

Az Ajánlatkérő által elvárt szolgáltatások, szerződéses követelmények:

A Puskás Arénában (befogadóképesség 68 156 fő/labdarúgó mérkőzés.; 75 000 fő/koncert, vagy egyéb rendezvény, 484 vizuális megjelenítő, mely egyben az egyedi megrendelések maximális méretét is jelenti) megvalósuló sport, kulturális, protokoll, üzleti és egyéb célú rendezvények technikai lebonyolítása.

Sportesemények technikai előkészítése:

Rendezvények technikai előkészítése és teljes körű kivitelezése, fény és hang és vizuál és konferenciatechnika tekintetében.

Az ajánlattevő a sportesemények alkalmával meghatározott feladatokat legalább az alábbi humán erőforrás létszám szerint köteles biztosítani a műszaki leírás részletezése szerint.

1 fő projektmenedzser

6 fő hangtechnikus

10 fő vetítéstechnikus

2 fő fénytechnikus

2 fő rendezvény lebonyolító

Szolgáltatási feladatok

— a projekt menedzser irányítása mellett, a ház/rendezvényterek és feladatok ismeretében a programokhoz kapcsolódó technikai feladatok:

— konferenciatechnika, tolmács, szavazás szolgáltatások biztosítása.

Hangtechnika

— a küzdőtér, a közönségforgalmi terület és a rendezvényhelyszínek mesterséges hangosítása, hangeffektek bejátszása, valamint a tér és a személyek kihangosítása,

— a különböző hangtechnikai berendezések elhelyezése, felszerelése, üzembe helyezése, üzemeltetése,

— a hangtechnikai eszközök rendszerré alakítása, hangfelvételi berendezések, elektronikus hangszerek telepítése, üzembe helyezése,

— hanganyagok szerkesztése, hangfelvételi utómunkálatok elvégzése, hangesemények szükség szerinti közvetítése.

Vetítéstechnika

— A periméterek, led falak, tévék üzemeltetése,

— Rendezvényhelyszínek vetítéstechnikai igényeinek kiszolgálása.

Fénytechnika

— a küzdőtér (sport világítás), a közönségforgalmi terület megvilágítás és a dekorációs világítás üzemeltetése,

— rendezvények, világításának megtervezése, kivitelezése.

Színpadtechnika, rendezvényhelyszín építés-bontási feladatok elvégzése:

— színpad építése, ehhez kapcsolódó előkészítő és utómunkák elvégzése,

— teremrendezések, színpadképek, dekorációk, zenekari felállások beépítése, közönségforgalmi tereket érintő bútorzat, berendezési tárgyak mozgatása, a beállítások korrigálása, elszállítása és raktározása,

— irányító táblák, kordonok igény szerinti mozgatása rendezvényre, majd a tároló helyekre történő visszahelyezése.

A keretmegállapodás keretösszege: 540 000 000 HUF, melynek lehívására AK nem vállal kötelezettséget.

#### II.2.5. Tíldelningsskriterier

Kvalitetskriterium - Namn: A stadionvision szoftver rendezvényen már alkalmazott felhasználási ismereteivel rendelkező az alkalmassági feltétel teljesítéséhez megajánlotton felüli többlet szakemberek száma(0-4 fő) / Viktning: 2

Kvalitetskriterium - Namn: A Goalsport szoftver rendezvényen már alkalmazott felhasználási ismereteivel rendelkező az alkalmassági feltétel teljesítéséhez megajánlotton felüli többlet szakemberek száma(0-4 fő) / Viktning: 2

Kvalitetskriterium - Namn: A Lutron szoftver rendezvényen már alkalmazott felhasználási ismereteivel rendelkező az alkalmassági feltétel teljesítéséhez megajánlotton felüli többlet szakemberek száma(0-4 fő) / Viktning: 2

Kvalitetskriterium - Namn: A Grand MA Lightning szoftver rendezvényen már alkalmazott felhasználási ismereteivel rendelkező az alkalmassági feltétel teljesítéséhez megajánlotton felüli többlet szakemberek száma(0-4 fő) / Viktning: 2

Kvalitetskriterium - Namn: A Osys sys UCI szoftver rendezvényen már alkalmazott felhasználási ismereteivel rendelkező az alkalmassági feltétel teljesítéséhez megajánlotton felüli többlet szakemberek száma(0-4 fő) / Viktning: 2

Kvalitetskriterium - Namn: A D&B R1 szoftver rendezvényen már alkalmazott felhasználási ismereteivel rendelkező az alkalmassági feltétel teljesítéséhez megajánlotton felüli többlet szakemberek száma(0-4 fő) / Viktning: 2

Kvalitetskriterium - Namn: A Dante Control szoftver rendezvényen már alkalmazott felhasználási ismereteivel rendelkező az alkalmassági feltétel teljesítéséhez megajánlotton felüli többlet szakemberek száma(0-4 fő) / Viktning: 2

Kvalitetskriterium - Namn: A teljesítés megkezdésére vállalt határidő a megrendelés leadásától számítva (min. 24 óra max. 120 óra) / Viktning: 6  
Pris - Viktning: 80

#### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

#### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

#### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

### **Avsnitt IV: Förfarande**

---

#### **IV.1. Beskrivning**

##### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet förfarande

##### **IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

Upphandlingen omfattar upprättandet av ett ramavtal

##### **IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

#### **IV.2. Administrativ information**

##### **IV.2.1. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

Meddelandenummer i EUT: [2020/S 128-313658](#)

##### **IV.2.8. Information om avslutande av det dynamiska inköpssystemet**

##### **IV.2.9. Information om avslutande av anbudsinfordran i form av ett förhandsmeddelande**

### **Avsnitt V: Kontraktstilldelning**

---

Kontrakt nr: 1

#### **Benämning på upphandlingen:**

Rendezvénytechnika technikus, logisztikai szolg.

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

#### **V.2. Kontraktstilldelning**

##### **V.2.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt**

26/01/2021

##### **V.2.2.**

### **Information om anbud**

Antal mottagna anbud: 2

Antal anbud som mottagits från små och medelstora företag: 2

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från andra EU-länder: 0

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från länder utanför EU: 0

Antal anbud som mottagits i elektronisk form: 2

Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

#### **V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress**

Officiellt namn: Visual Europe Production Kft.

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ\_49074055

Postadress: Rákóczi út 99.

Ort: Hatvan

Nuts-kod: HU120 Pest

Postnummer: 3000

Land: Ungern

E-post: [sarolta.odrobina@vegroup.hu](mailto:sarolta.odrobina@vegroup.hu)

Telefon: +36 14300408

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: ja

#### **V.2.4. Upplýsingar om kontraktets/delens värde**

Kontraktets/delens totala värde: 540 000 000,00 HUF

#### **V.2.5. Information om underentreprenader**

Underleverantörer kommer troligen att utnyttjas för kontraktet Kort beskrivning av den del av kontraktet som lagts ut på entreprenad:

Goalsport szoftver felhasználás; kültéri koncert hang és fény és vetítéstechnikai szolgáltatás; sportesemény hang és fény és vetítéstechnikai szolgáltatás

## **Avsnitt VI: Kompletterande upplýsingar**

---

### **VI.3. Kompletterande upplýsingar**

A nyertes ajánlattevő adószáma: 13196781-2-10

További ajánlattevő neve, címe, adószáma:

Ajánlattevő neve: ANIMATIVE Mérnöki Korlátolt Felelősségű Társaság

Székhelye: 2626 Nagymaros Felsőmező Utca 1. B. ép. E. lph. 1. em. 10.

Adószám: 13052533-2-13

### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

#### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.4.3. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

A Kbt. 148. § szerint.

**VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

**VI.5. Datum då meddelandet sänts**

03/02/2021